

# EXACON

Temperature Probes  
 Temperatursonden  
 Sondes de température  
 Temperatuursensoren  
 Sonde di temperatura  
 Sondas de temperatura  
 Temperatursensorer  
 Temperaturprober

*Instructions for use*  
*Hinweise zum Gebrauch*  
*Instructions d'utilisation*  
*Algemene informatie*  
*Istruzioni per l'uso*  
*Instruções para su uso*  
*Informação Geral*  
*Brugsanvisning*  
*Bruksanvisning*



Medical Device Directive 93/42/EEC  
 Annex II, section 3.2 - Class IIb  
 QMS: EN ISO9001 & EN46001

**Ordering information**  
**Bestellinformation**  
**Références de commande**  
**Información para pedidos**  
**Codici d'ordine**  
**Bestillingsnumre**

**Ordering example:**  
 Standard: **D-OS3JK**  
 Autoclave: **D-OS3A**  
 HP: **D-OS3HP**  
 Siemens': "A"  
 SC6000: "SA"  
 SC9000: "SA"

## Rectal / Rektal / Rectale / Recto / Rettale

D-RA5"+ Adults

D-RB4"+ Infants

## Central / Zentral / Centrale / Centrali

D-OS4"+ Adults

D-OS3"+ Infants

D-OS2"+ Neonates

D-TM1"+ Tympanic

## Skin / Haut / Cutanée / Piel / Cutanee

D-S18"+ Adults

D-S10"+ Infants

D-S06"+ Neonates

MAX. 80°C

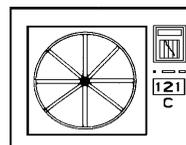
ChemSter



D-RA5JK  
 D-RB4JK  
 D-OS4JK  
 D-OS3JK  
 D-S18JK  
 D-S10JK  
 D-OS2A / JK / HP / SA  
 D-S06A / JK / HP / SA  
 D-TM1A / JK / HP / SA

MAX. 121°C

ChemSter & Autoclave



D-RA5A / HP / SA  
 D-RB4A / HP / SA  
 D-OS4A / HP / SA  
 D-OS3A / HP / SA  
 D-S18A / HP / SA  
 D-S10A / HP / SA

"JK"



"A"



"HP"



"SA"



**MDD:** 93/42/EEC Annex II, Sec. 3.2 Class IIa  
**QMS:** EN ISO9001 & EN46001  
**Std:** EN60601 / EN12470-4  
**Ref:** 2252 ohm / 25°C  
**Tol:** 0-25°C: ±0,2°C; 25-50°C: ±0,1°C  
**Pwr:** Max 100 µW RA5-RB4-OS4-OS3-S18-S10  
 Max 70 µW OS2 - S06 - TM1



## Instructions d'utilisation

### Sonde de Température cutanée

Fixer le capteur avec en sparadrap à un doigt ou à un orteil, par ex., sans comprimer les vaisseaux. Attacher le câble également avec du sparadrap.

La mesure est faite après 3 min. env.

### Sondes de température centrale

Introduire le capteur par ex. dans l'osophage, dans le rhino-pharynx, dans le conduit auditif jusqu'au tympan, ou dans le rectum.

*Utilisez uniquement de l'eau ou des crèmes à base d'eau pour introduire le capteur.*

### Mesure oesophagienne

Le capteur devrait être introduit jusque, dans le quart inférieur de l'osophage.

### Mesure nasopharyngienne

La position exacte est atteinte quand le capteur rencontre une résistance à l'intromission **ATTENTION**: Cette action peut provoquer un saignement du nez.

### Mesure rectale

La position exacte est atteinte après le passage du sphincter. Utiliser des enveloppes de protection à usage unique (PC1).

### Utilisation dans le conduit auditif

Introduire la pointe du capteur jusqu'au tympan, entourer le câble d'ouate et fermer le conduit auditif de cette façon.

*Les parties du corps peuvent être à des températures sensiblement différentes les unes des autres. La surveillance de la température sur deux sites différentes p.e. oesophage/périphérique donne une information indirecte sur la circulation du sang.*

### Nettoyage

Retirer le sparadrap - supprimer des traces du sparadrap avec l'essence. Nettoyer avec un chiffon humide et de l'eau savonneuse.

Attention! Ne pas tremper la fiche de raccordement dans le détergent.

### Désinfection

Ethanol ou alcool isopropylique à 70%

MAX. 121°C



### Stérilisation:

Autoclave à vapeur à 120°C pour 20 min.

MAX. 80°C



Un solution d'oxyde d'éthylène.

